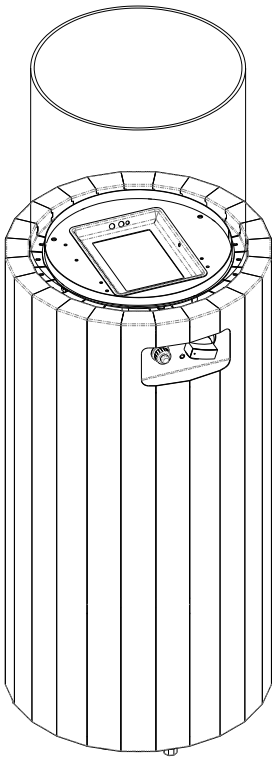
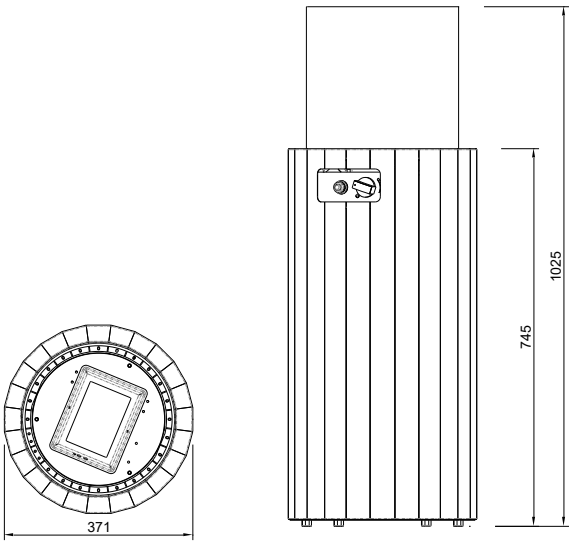
planika

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Bino

G30/G31 (propane-butane/propane)





Copyright Planika Sp. z o.o.

IL EST OBLIGATOIRE DE LIRE ET DE CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS.

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION 3
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ 4
   2.1 Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des bouteilles 5
3. INSTALLATION 5
   3.1. Contenu de la boîte 5
   3.2. Déballage et installation 5
   3.3. Remplacement de la bouteille de gaz 8
   3.4. Remplacement du régulateur 11
4. MODE D'EMPLOI 12
   4.1. Remarques générales 12
   4.2 Mise en service de l'appareil 12
   4.3 Réglage de la taille de la flamme 13
   4.4 Arrêt de l'appareil 13
5. TESTS 14
   5.1 Vérification des fuites de gaz. 14
   5.2 Vérification de l'aspect de la flamme. 14
6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE 15
   6.1. Essais et nettoyage 15
7. GARANTIE 15
8. DÉPANNAGE 16
9. COORDONNÉES DU FABRICANT 16
10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 16

INTRODUCTION

Le foyer KF22 est un appareil à gaz décoratif à effet flamme destiné exclusivement à une utilisation en extérieur ou dans un espace suffisamment ventilé. Il est obligatoire de prendre connaissance du manuel d'installation et du mode d'emploi ci-dessous avant de procéder à l'installation et à l'utilisation du foyer KF22. Ce manuel doit être conservé en lieu sûr pendant toute la durée de vie de l'appareil.

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente que la conception et la fabrication d'un appareil de chauffage au gaz fabriqué par **Planika Sp. z o.o. (dont le siège social est situé à Bydgoskich Przemysłowców 10, 85-862 Bydgoszcz, Pologne**) sont conformes au règlement (UE) 2016/462 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016 (GAR) relatif aux appareils à gaz.

Produit : Chauffages de terrasse
Type : KF 22
Règlement : 2016/426
Normes : PN-EN 14543:2017-09

L'organisme notifié : Kiwa Nederland B.V, Wilmersdorf 50, P.O. Box 137, 7300 AC APELDOORN, Pays-Bas (NB0476) sur la base de l'examen de type UE (type de production) - module B conformément à l'annexe III, point 1, du règlement susmentionné, a délivré le certificat d'examen de type UE n° 19GR0374_01 le 04/06/2021

La surveillance de la production dans le cadre du module C2 est assurée par THE INSTITUTE OF PETROLEUM AND GAS - Institut national de recherche, PL 31-501 Cracovie, rue Lubicza (NB1450) et le certificat de surveillance n° 1450-GAR-027, délivré le 21 octobre 2021, valable jusqu'au 06/10/2022

Le système de contrôle qualité de l'entreprise garantit que les appareils fabriqués en série satisfont aux exigences essentielles des directives et règlements applicables ainsi qu'aux normes qui y sont contenues. La présente déclaration est annulée si des modifications sont apportées à l'appareil sans l'accord écrit préalable de Planika.

PREZES ZARZĄDU
Jarosław Dąbrowski

Président du conseil d'administration

Jarosław Dąbrowski

1. INTRODUCTION

La cheminée Bino est un appareil à gaz décoratif à effet flamme destiné exclusivement à un usage extérieur. Il est obligatoire de prendre connaissance du manuel d'installation et du mode d'emploi ci-dessous avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de la cheminée Bino. Ce manuel doit être conservé en lieu sûr pendant toute la durée de vie de l'appareil.

AVERTISSEMENT ! L'appareil doit être installé par un installateur certifié et qualifié en chauffage au gaz, et disposant de toutes les qualifications requises par la législation locale. Le non-respect de cette condition peut entraîner l'annulation de la garantie.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- À utiliser uniquement à l'extérieur.
- La cheminée Bino doit être installée et contrôlée chaque année conformément au manuel d'installation ci-dessous ainsi qu'aux lois nationales et locales en vigueur concernant la sécurité du gaz (installation et utilisation).
- Il convient de vérifier si les données figurant sur la plaque signalétique du produit sont conformes au type de gaz et à la pression en vigueur localement.
- Ne modifiez pas la structure de l'appareil ni ses éléments scellés, et ne modifiez pas les réglages par défaut de la cheminée Bino.
- Ne placez pas de faux blocs supplémentaires ni de fragments de charbon incandescents sur le brûleur ou dans la chambre de combustion. Utilisez uniquement des accessoires décoratifs approuvés par le fabricant pour les cheminées Planika.
- Un extincteur à CO2 ou à poudre doit être placé à proximité de l'appareil.
- Lors de la première mise en service, la cheminée The Bino doit fonctionner à puissance maximale pendant quelques heures afin que les éléments atteignent la température adéquate et que les résidus de peinture, de vernis et de lubrifiant s'évaporent.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Le Bino a été conçu à des fins décoratives. La surface du Bino peut devenir chaude (jusqu'à 100 °C), à l'exception des parois latérales de l'appareil et du panneau de commande. **AVERTISSEMENT !!!** Les parties de l'appareil facilement accessibles peuvent être très chaudes. Tenez les enfants éloignés de l'appareil.
- Cet appareil doit être tenu à l'écart de tout matériau inflammable pendant son utilisation. Ne placez aucun matériau combustible à moins d'un mètre du Bino et à moins d'un mètre au-dessus de l'appareil (Fig. 1).

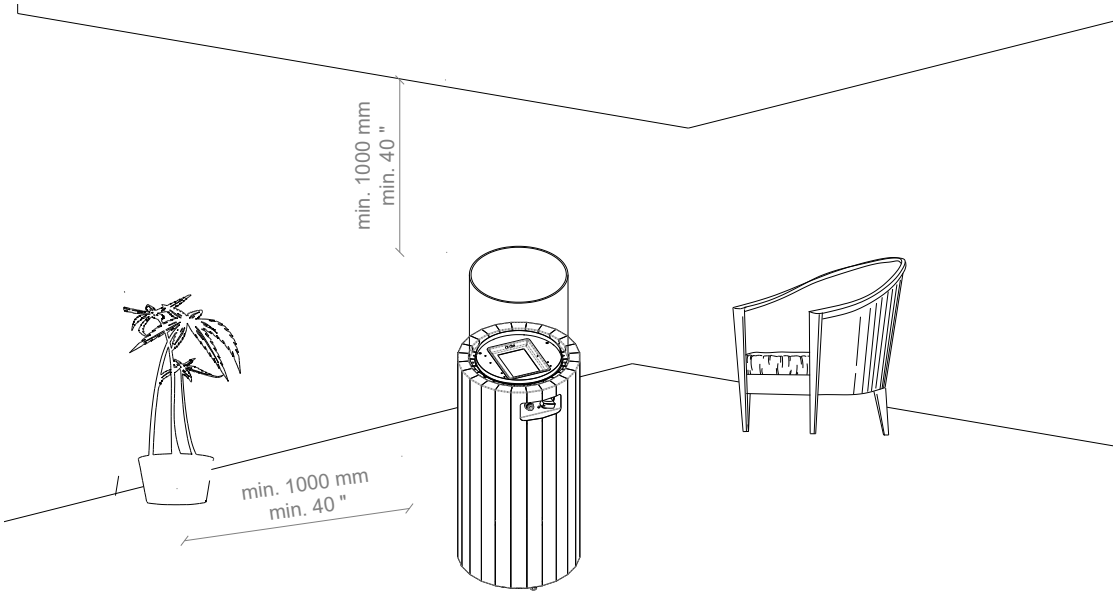


Fig. 1 : Distance minimale par rapport aux matériaux inflammables

- Un espace bien ventilé doit présenter au moins 25 % de sa surface libre. La surface correspond à la somme des surfaces des parois.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, le Bino doit être protégé des intempéries et la vanne principale de la bouteille de gaz doit être fermée.
- Si le Bino n'est pas utilisé pendant une longue période (par exemple en hiver), nous vous conseillons de le ranger à l'intérieur.
- Les pièces du foyer Bino sont fabriquées dans un matériau résistant aux taches.

- Ne laissez jamais un Bino allumé sans surveillance.
- La cheminée Bino doit être installée dans un endroit inaccessible aux enfants, aux personnes non autorisées ou aux animaux, afin d'empêcher tout contact direct avec la flamme ou les parties chaudes de l'appareil.
- En cas de vent violent, la cheminée Bino doit être immédiatement éteinte et il faut attendre que le vent violent soit passé.
- En cas de fuite de gaz, la cheminée ainsi que la vanne principale de la bouteille de gaz doivent être fermées.
- Après utilisation, fermez la vanne de la bouteille de gaz.
- L'environnement salin de l'eau de mer accélère le processus de corrosion et contribue à endommager le foyer

2.1. Consignes de sécurité concernant l'utilisation des bouteilles de gaz.

- N'utilisez que le type de gaz et la pression spécifiés par le fabricant.
- La bouteille de gaz doit toujours être placée en position verticale, tant pendant son utilisation que pendant son transport.
- Stockez toujours la bouteille de gaz dans un endroit facilement accessible afin de pouvoir la fermer immédiatement.
- Pendant l'installation, veillez à ce qu'aucune flamme nue ni aucun objet enflammé ne puisse atteindre la bouteille de gaz.
- Les fuites doivent être détectées à l'aide d'un liquide détergent et d'eau. Si des bulles se forment à la surface, cela signifie qu'il y a une fuite.
- Utilisez toujours un détendeur entre la bouteille de gaz et l'appareil. Remplacez le détendeur tous les 5 ans. Les pressions autorisées sont : 30 mbar, 37 mbar (recommandée), 50 mbar. Utilisez uniquement des détendeurs conformes à la norme européenne EN16129.
- Utilisez uniquement des raccords de gaz homologués et certifiés. Remplacez les raccords tous les 2 ans.
- Le raccord élastique reliant le gaz au foyer doit être éloigné des arêtes vives et des surfaces chaudes. Évitez de plier ou de tordre le raccord élastique sur toute sa longueur.
- La bouteille de gaz doit être fermée lorsque le foyer n'est pas utilisé.
- Le remplissage des bouteilles de gaz doit être confié à des stations de remplissage certifiées.
- Le remplacement des bouteilles vides par des bouteilles pleines doit être effectué uniquement dans des lieux agréés

3. INSTALLATION

3.1. Contenu de la boîte

- 1 cheminée à gaz Bino complète
- 1x piles AAA
- 2 sachets de pierres décoratives
- 1 tube en verre
- 1 tapis en silicone pour bouteille de gaz
- 1 clé
- 1 clé Allen
- 1 raccord de gaz en caoutchouc de 1,4 mètre – installé
- 1 régulateur de pression (spécifique au marché choisi)
- 1x manuel d'installation et manuel d'utilisation

3.2. Déballage et installation

- Retournez le carton et ouvrez-le à l'endroit indiqué par les flèches sur l'étiquette
- Retirez le réducteur de pression et les pierres décoratives placés dans le bac de protection, retirez le tapis en silicone destiné à la bouteille de gaz et mettez-le de côté. Retirez délicatement le tube en verre et le fond en carton placés à l'intérieur de l'appareil. Retirez les housses de transport en mousse et, pour finir, sortez la cheminée.

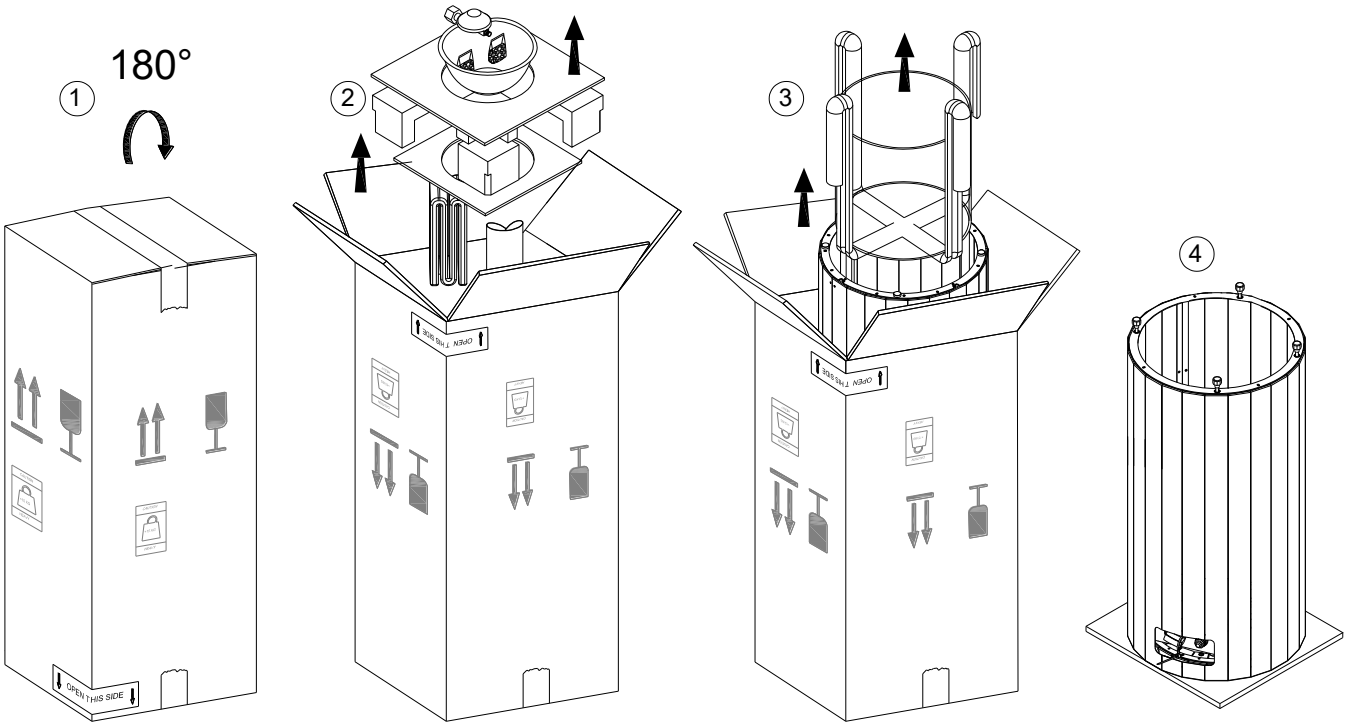


Fig. 2 – Déballage des accessoires de la cheminée

- Coupez délicatement le ruban de fixation et retirez le tuyau de gaz. Raccordez le détendeur de gaz au tuyau à l'aide d'une clé.

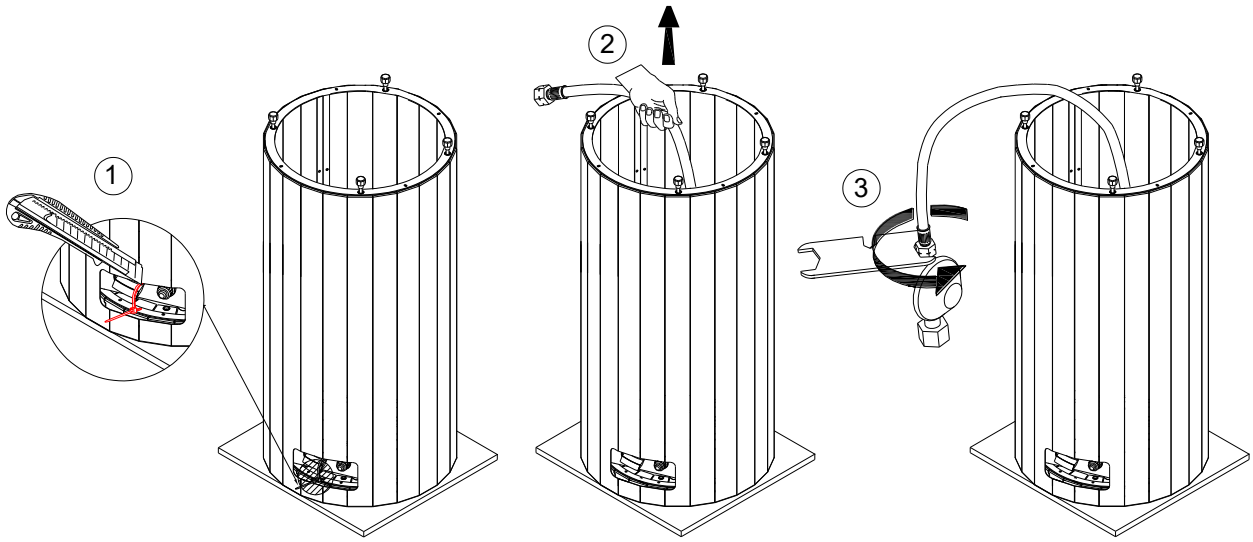
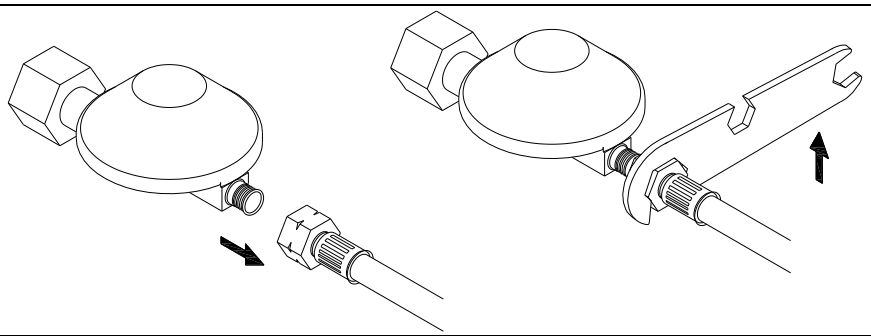


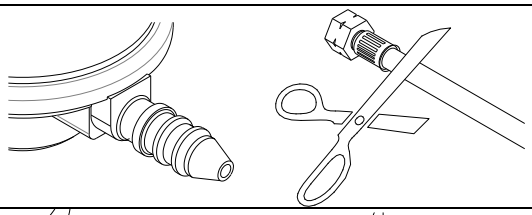
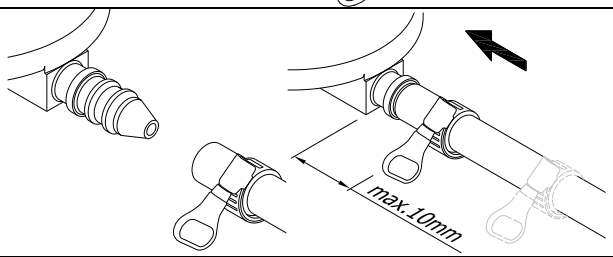
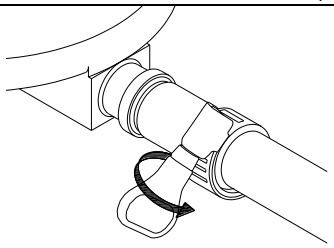
Fig. 3 – Raccordement du détendeur de gaz au tuyau

- Raccordez la bouteille de gaz au détendeur conformément au schéma

RACCORD FILETÉ

Si votre détendeur de gaz est équipé d'un raccord fileté, vissez-le à l'aide de la clé hexagonale fournie avec le produit en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.	

RACCORD À EMBOÎTEMENT

Si votre détendeur de gaz est équipé d'un raccord cannelé, coupez l'extrémité du tuyau de gaz munie d'un embout fileté.	
Insérez le collier de serrage dans l'embout et assemblez le détendeur. Assurez-vous que le collier de serrage ne dépasse pas de plus de 10 mm du détendeur.	
Serrez le collier de serrage en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. **AVERTISSEMENT !** En cas de dommages visibles sur le collier de serrage, remplacez-le par un neuf.	
Avertissement. Pour faciliter la mise en place du tuyau de gaz sur la sortie du régulateur, vous pouvez chauffer l'extrémité du tuyau sur 2 cm sous l'eau chaude. **Avertissement.** La clé est un outil à usage unique. **Avertissement.** Vérifiez l'étanchéité après avoir monté le réducteur à l'aide d'eau savonneuse (la présence de bulles d'air indique que le raccord présente une fuite).	

- Retournez le foyer et dévissez le cache de protection carré à l'aide d'une clé Allen

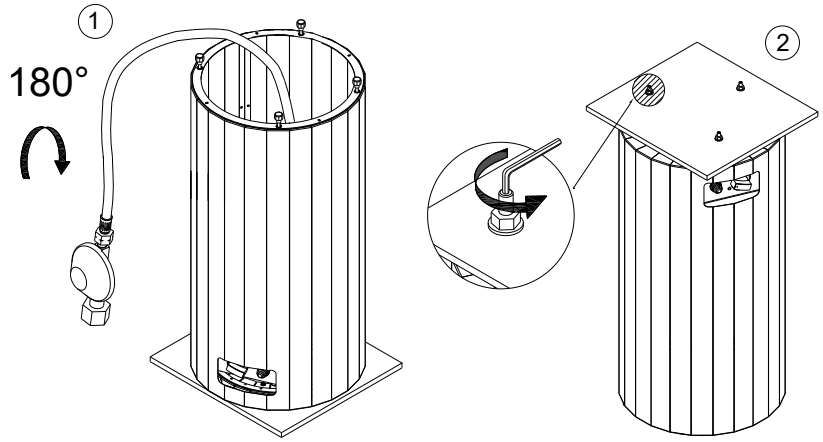


Fig. 4 – Dévissage du couvercle de protection

- Raccordez le détendeur de gaz à la bouteille de gaz et placez le foyer de manière à ce qu'il recouvre la bouteille de gaz. Veillez à placer la bouteille de gaz sur un coussin en mousse fourni avec le foyer.

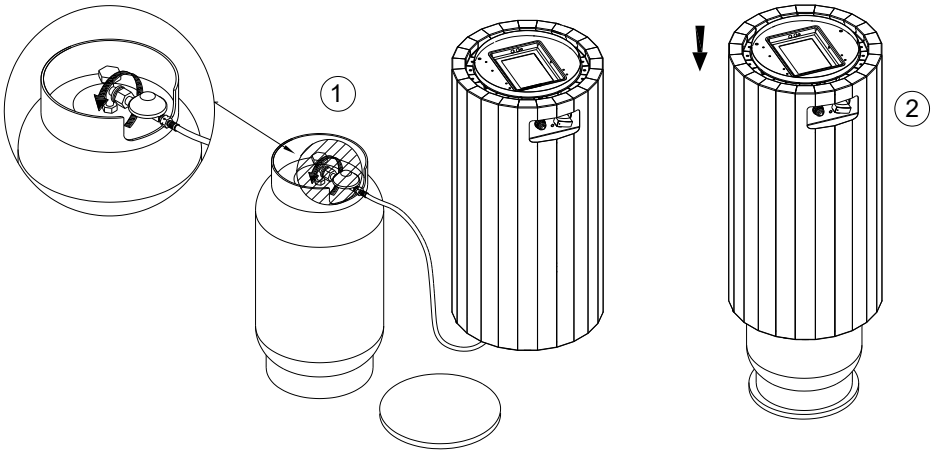


Fig. 5 – Positionnement correct du foyer

- Une fois le montage terminé, assurez-vous que l'allumeur et le thermocouple sont alignés parallèlement l'un à l'autre, que la distance entre eux est comprise entre 4 et 5 mm, et que la distance entre le thermocouple et la plaque en cordiérite (brûleur sans pierres) est de 3,5 cm.

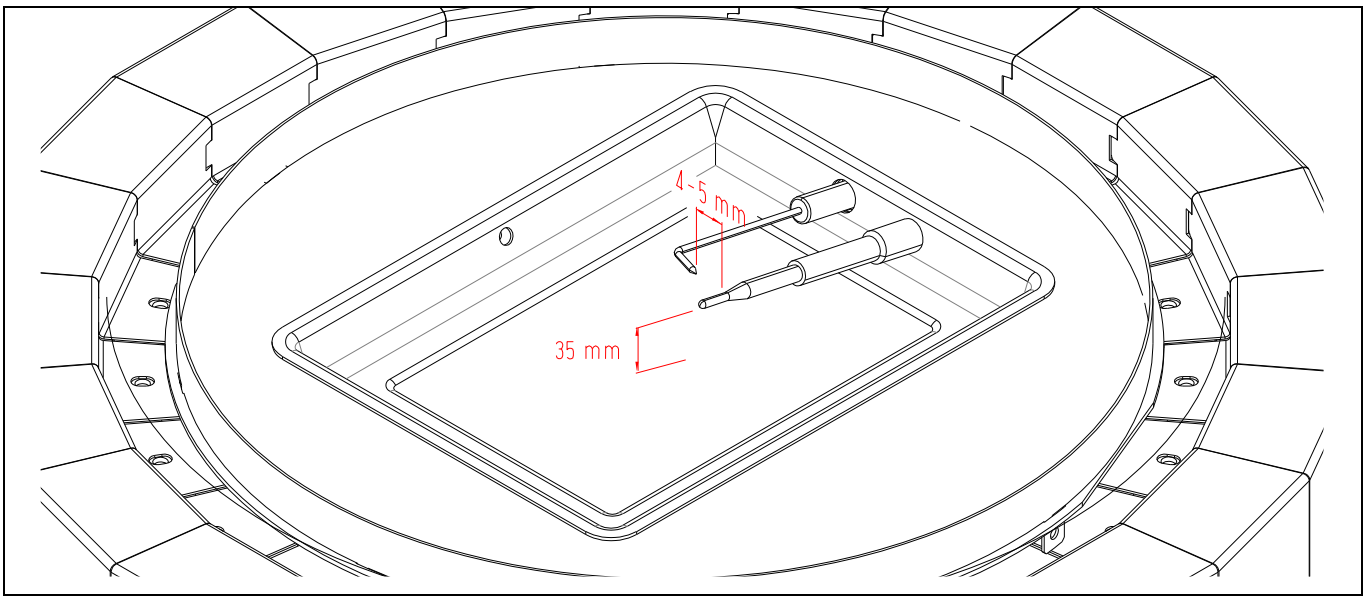


Fig 6 – Distances minimales entre le thermocouple et l'allumeur

- Les pierres décoratives doivent être réparties uniformément autour du réservoir afin de recouvrir entièrement le brûleur du foyer. Placez le cylindre en verre sur le dessus du foyer.

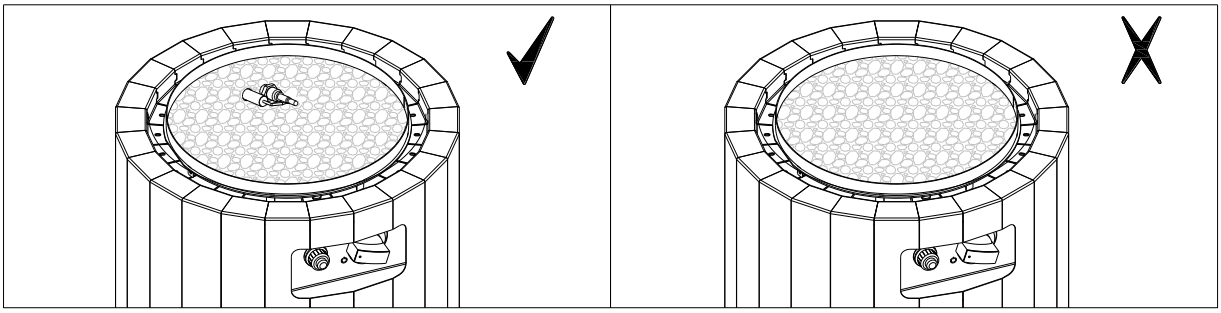


Fig. 7 – Vue de dessus du Bino avec détail des éléments d'allumage

3.3. Remplacement de la bouteille de gaz

AVERTISSEMENT !!! Le montage et l'entretien doivent être effectués par un professionnel qualifié, une entreprise ou le fournisseur de gaz.

Avant de procéder au raccordement de la bouteille de gaz au foyer, toutes les opérations relatives au placement et à l'installation corrects du BINO doivent avoir été effectuées. Retirez le tube en verre et les éléments décoratifs du brûleur, découvrez la bouteille de gaz en soulevant le foyer et en le mettant de côté. Placez le raccord de gaz à l'écart de toute source de chaleur ou de bords tranchants et assurez-vous qu'il n'est pas tordu.

Le BINO est livré avec un tuyau de gaz élastique dont une extrémité est raccordée à la vanne de l'appareil et l'autre au régulateur de gaz, prêt à être raccordé à la bouteille de gaz.

Type de détendeur	Pays	Type de raccordement	Type de raccord	Diamètre d'entrée	Sortie
Type A	FR, UK, IE, MA	À clipser	G59/H4	27 mm	G1/4"-LH
Type B	ES, DK, NO, FI, EE, PT, CY	À clipser		35 mm	G1/4"-LH
Type C	PL, DE, LT, AL, BE, CZ, SK, SI, LV, HR, UA, RS, MK, BiH	À visser	G12/H4	21,8 mm	G1/4"-LH
Type D	IT, GR	À visser	G1/H4	20 mm	G1/4"-LH

Si votre bouteille de gaz a un raccord d'entrée de taille différente ou nécessite un régulateur différent, remplacez le régulateur fourni par celui requis (disponible séparément dans votre magasin local)

Il est nécessaire de vérifier la date d'expiration du régulateur ainsi que celle du raccord de gaz et, si nécessaire (par exemple : raccord cassé, coupé ou rayé), de remplacer les composants par des neufs conformément aux normes et réglementations nationales.

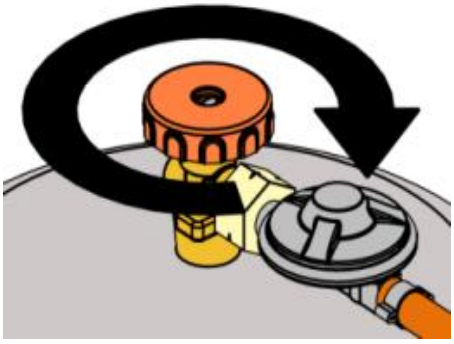
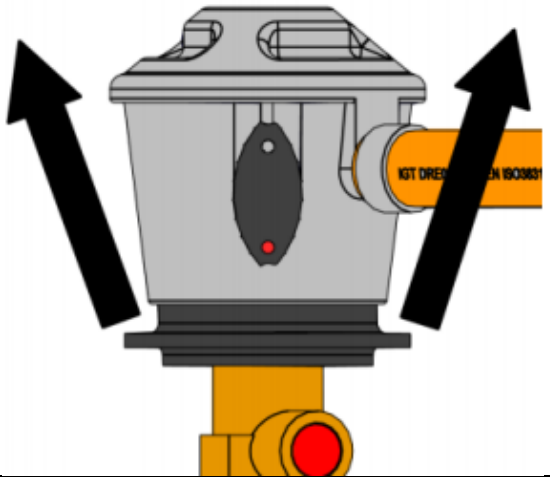
La cheminée BINO peut utiliser des bouteilles en métal, en acier ou en composite remplies de gaz propane-butane ou de gaz propane.

AVERTISSEMENT !!! N'utilisez JAMAIS un raccord de gaz instable (sans détendeur).

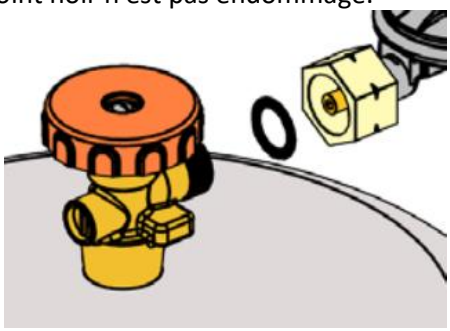
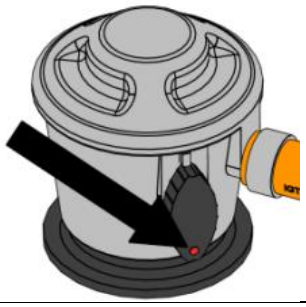
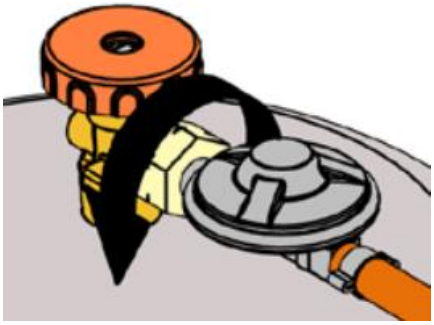
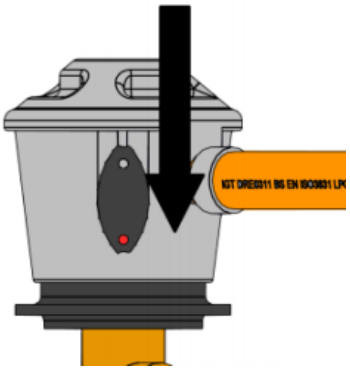
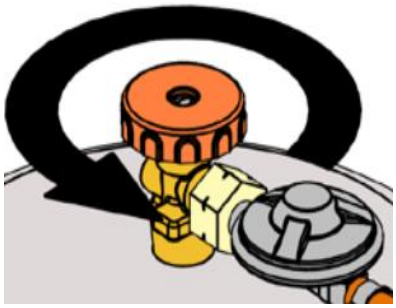
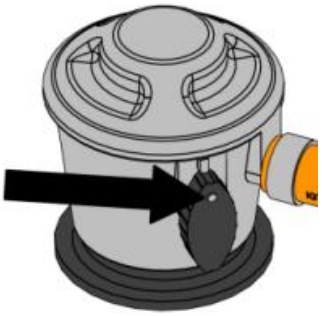
Les bouteilles de gaz sont équipées de deux types de raccords :

- Raccord à visser : le joint noir est essentiel. Vérifiez toujours que le joint est bien en place et qu'il n'a pas été endommagé lors du remplacement de la bouteille de gaz. Certains raccords sont équipés d'un bouton pour les fixer, tandis que d'autres nécessitent l'utilisation d'une clé. Serrez fermement (filetage à gauche). Lorsque vous utilisez l'outil, veillez à ne pas serrer le raccord trop fort, car cela pourrait endommager le joint.
- Raccord rapide : pour ce type de raccord, aucun outil n'est nécessaire. La mise en marche et l'arrêt du gaz s'effectuent à l'aide d'un interrupteur situé sur le régulateur ou sur un raccord spécial. Si vous utilisez un raccord avec un régulateur à filetage de type ancien, veillez tout particulièrement à vérifier que l'écrou de raccordement a bien été serré à l'aide d'une clé.

Débranchement de la bouteille de gaz

<table>
<tr><th>Raccord à visser</th><th>Raccord rapide</th></tr>
<tr><td colspan="2">1. Éteignez le BINO – placez-le en position OFF. Le brûleur principal doit être éteint.</td></tr>
<tr><td>2. Tournez la vanne de la bouteille en position OFF (dans le sens des aiguilles d'une montre).
</td><td>2. Placez l'interrupteur en position OFF.
</td></tr>
<tr><td>3. NE DÉMONTEZ PAS le régulateur (ou l'écrou de raccordement) lorsque la valve de la bouteille est ouverte.
4. RETIRER le régulateur (ou l'écrou de raccordement) à l'aide d'une clé ou d'un bouton de raccordement.
</td><td>3. Retirez le régulateur à dégagement rapide en appuyant horizontalement sur l'interrupteur tout en tirant simultanément l'ensemble du régulateur vers le haut.
</td></tr>
<tr><td>5. REPOSEZ le bouchon ou le capuchon sur la bouteille vide ou partiellement remplie si elle n'est pas utilisée.</td><td>4. REPOSEZ le bouchon de fermeture sur une bouteille vide ou partiellement pleine si elle n'est pas utilisée.</td></tr>
</table>

Raccordement de la bouteille de gaz

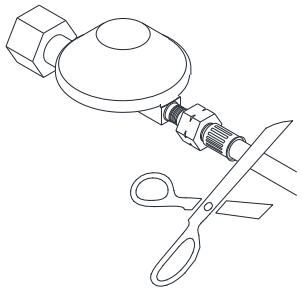
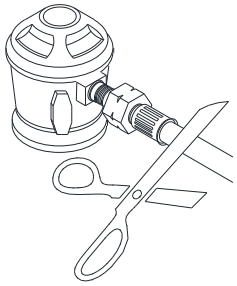
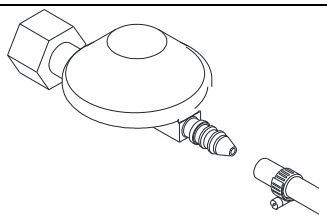
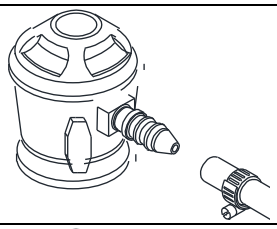
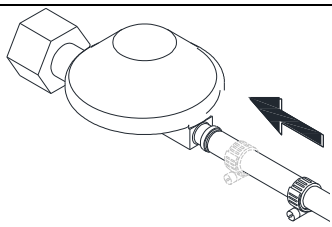
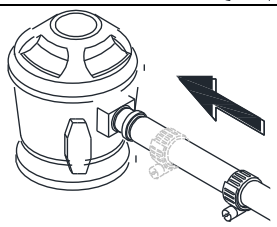
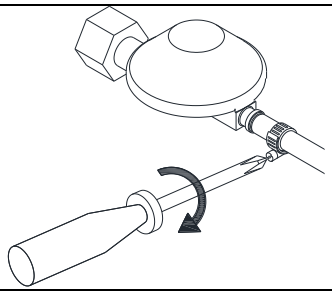
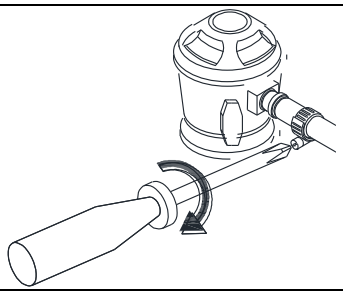
Raccord à visser	Raccord rapide
1. Vérifiez que la vanne de la bouteille est FERMÉE en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre 2. Retirez l'embout de protection et conservez-le pour une utilisation ultérieure.	1. Retirez l'embout de protection. N'utilisez aucun outil, laissez l'embout pendre librement.
3. Avant d'effectuer le raccordement, vérifiez que le joint noir n'est pas endommagé. 	2. Assurez-vous que tous les robinets de l'appareil à gaz sont fermés et que l'interrupteur est en position OFF. 
4. Vissez l'écrou de raccordement sur la bouteille à l'aide d'une clé adaptée ou du bouton de raccordement. (filetage à gauche) Ne serrez pas trop les raccords de la bouteille de gaz. 	3. Placez le régulateur à dégagement rapide sur la valve et appuyez fermement dessus. Si l'interrupteur est correctement désactivé, vous entendrez un clic caractéristique. 
5. Lorsque vous souhaitez que le gaz s'écoule, tournez la valve de la bouteille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. 	4. Pour laisser le gaz s'écouler, placez l'interrupteur en position ON (ou sur l'icône  représentant une flamme).

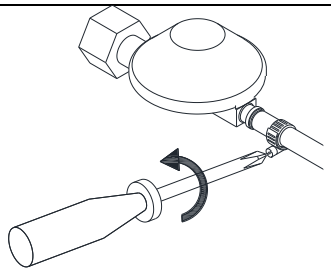
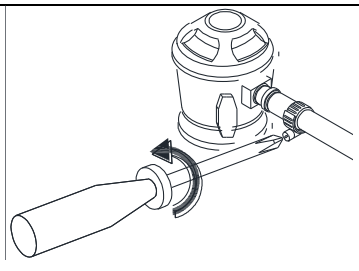
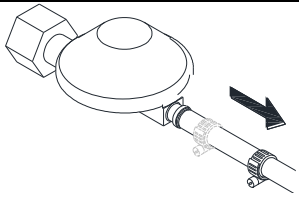
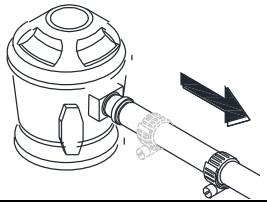
AVERTISSEMENT !!! Vérifiez l'étanchéité du raccordement au gaz. Si un élément suggère la présence d'une fuite (par exemple une odeur caractéristique de gaz), fermez la vanne de la bouteille de gaz et ne mettez en aucun cas l'appareil en marche avant d'avoir éliminé la fuite.

- Une fois la fuite réparée, vous pouvez rouvrir la vanne de la bouteille de gaz.

3.4. Remplacement du détendeur

1. Vous devez toujours utiliser un régulateur de pression entre la bouteille de gaz et l'appareil. Remplacez le régulateur de pression tous les 5 ans. Pressions autorisées : 30 mbar, 37 mbar (recommandé), 50 mbar. Utilisez uniquement des régulateurs conformes à la norme européenne EN16129.
2. Éteignez le BINO – position « OFF ». Le brûleur principal doit être éteint.
3. Débranchez le régulateur de la bouteille de gaz (description ci-dessus).

	Raccord à visser	**Raccord rapide**
4. Coupez le détendeur fixé ou passez à l'étape 4.1 si vous disposez d'un détendeur à raccord à pince.		
5. Remplacez le régulateur par un nouveau modèle à raccord à pince en fixant la nouvelle tringlerie sur le raccord du régulateur.		
6. Insérez le collier de serrage dans l'embout		
7. Serrez le collier à l'aide d'un tournevis (cruciforme) ou d'une clé plate. AVERTISSEMENT ! En cas de dommages visibles sur le collier de serrage, remplacez-le par un neuf.		

	Raccord à visser	**Raccord rapide**
4.1. Desserrez le collier métallique à l'aide d'un tournevis cruciforme ou d'une clé plate.		
4.2. Éloignez la pince du raccord du régulateur de gaz et passez à l'étape 5		

- BINO est équipé d'une vanne anti-basculement qui arrête l'appareil en cas de basculement ou de renversement du foyer. La vanne coupe automatiquement l'alimentation en gaz du régulateur, ce qui éteint la flamme.

AVERTISSEMENT !!! Assurez-vous que la vanne anti-basculement est toujours installée en position verticale.

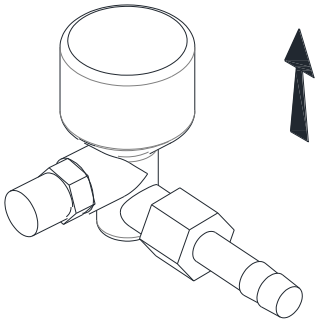


Fig. 8 – Capteur anti-basculement

4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

4.1. Remarques générales

Le foyer Bino est équipé d'une vanne de commande avec allumage intégré pour le brûleur principal (sans veilleuse). La hauteur de la flamme du brûleur principal peut être réglée de manière appropriée en tournant le bouton. À côté du bouton se trouve un bouton d'allumage optionnel (alimenté par une pile AAA). Le panneau de commande est situé sur le côté du foyer.

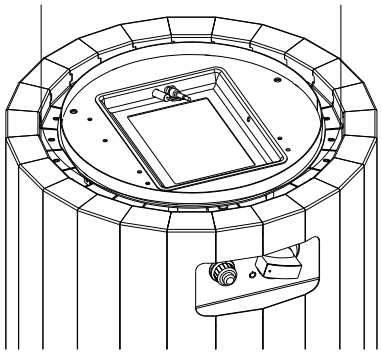


Fig. 9 – Bouton de commande et bouton d'allumage

4.2 Mise en service de l'appareil

- Assurez-vous que le bouton est en position « OFF » (tourné à fond dans le sens des aiguilles d'une montre).

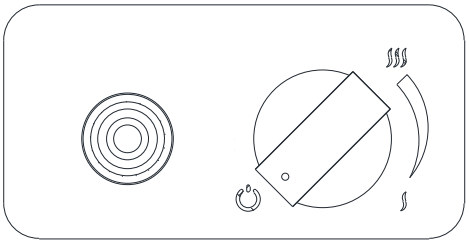


Fig. 10 – Position « Off »

- Ouvrez la vanne du détendeur de gaz
- Appuyez sur le bouton et, tout en le maintenant enfoncé, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de la position (1) à la position (2)

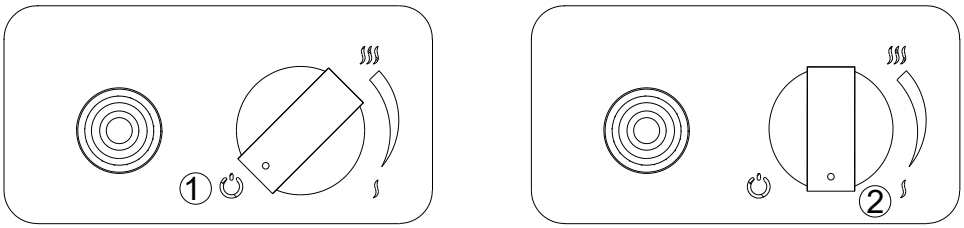


Fig. 11 – Mise en marche de l'appareil

- Tout en maintenant le bouton enfoncé, allumez la flamme en appuyant sur le bouton d'allumage (3).

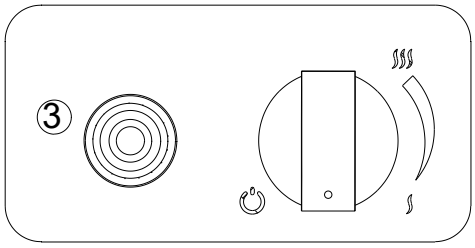


Fig. 12 – Séquence d'allumage

- Une étincelle apparaîtra, allumant le brûleur principal à la hauteur minimale de la flamme. Si la flamme ne s'est pas allumée, répétez cette procédure 2 à 3 fois. Cela sera particulièrement nécessaire si vous avez remplacé et installé une nouvelle bouteille de GPL.
- Une fois la flamme allumée, maintenez le bouton enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le thermocouple, qui maintient la vanne principale en position ouverte, se réchauffe.
- Vous pouvez maintenant relâcher le bouton. Si toutefois la flamme s'éteint, répétez le processus une nouvelle fois jusqu'à obtenir une flamme stable.

AVERTISSEMENT !!! Après 2 à 3 tentatives infructueuses, arrêtez et vérifiez les raccordements. Réessayez dans 10 minutes. Si la bouteille de gaz installée est neuve ou si le foyer n'a pas été utilisé depuis longtemps, la première chose à faire est de purger l'air du circuit de gaz. Dans ce cas, plusieurs tentatives seront nécessaires jusqu'à ce que la flamme s'allume.

4.3 Réglage de la taille de la flamme

- Une fois la flamme allumée, vous pouvez ajuster et régler la hauteur souhaitée de la flamme en tournant le bouton dans le sens horaire ou antihoraire.
- Pour obtenir une flamme plus haute, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « **Hi** ». Pour obtenir une flamme plus basse, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « **Lo »** (*Fig. 13*).

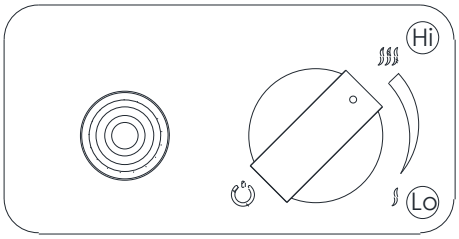


Fig. 13 – Réglage de la flamme

4.4 s relatives à la mise hors tension de l'appareil

- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton tout en le tournant à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. L'alimentation en gaz sera coupée et la flamme du brûleur s'éteindra.

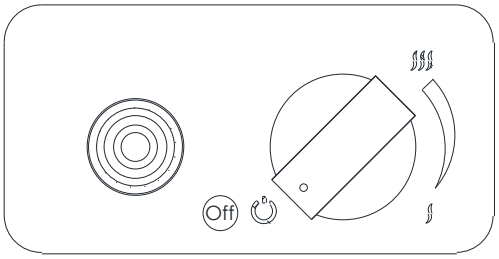


Fig. 14 – Mise hors tension de l'appareil

- Fermez également la vanne du détendeur de gaz.

4.5 Remplacement de la pile

Si la pile est mal insérée, l'allumeur électronique risque d'être irrémédiablement endommagé. Ne remplacez la pile que lorsque l'appareil est complètement éteint.

La pile se trouve dans le compartiment situé sur le panneau de commande, à côté du bouton de réglage de la flamme

- Dévissez le bouton d'allumage
- Retirez la pile et insérez la nouvelle dans son logement.

ATTENTION ! Veillez à respecter la polarité de la pile.

- Revissez le couvercle du compartiment à piles.

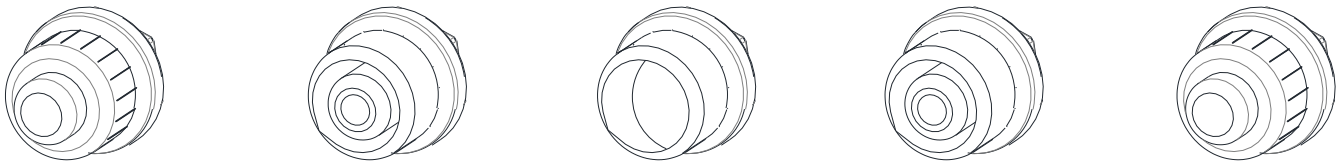


Fig. 15 – Remplacement des piles

5. TESTS

AVERTISSEMENT !!! N'ALLUMEZ JAMAIS L'APPAREIL SI VOUS PERCEVEZ L'ODEUR CARACTÉRISTIQUE DU GAZ.

Si vous sentez une odeur de gaz pendant le fonctionnement de la cheminée, éteignez immédiatement l'appareil et coupez l'alimentation en gaz de la bouteille en fermant sa vanne.

5.1 Vérification des fuites de gaz .

- Vérifiez que tous les raccords sont étanches.
- Pour ce faire, appliquez de l'eau savonneuse (ou de l'eau mélangée à une autre substance moussante) ou un spray professionnel de détection de fuites sur tous les raccords.
- Si des bulles d'air apparaissent, cela signifie que le raccord présente une fuite.
- Éliminez les fuites aux endroits identifiés.
- Vérifiez à nouveau s'il y a des fuites.
- Après l'inspection, séchez les raccords inspectés.
- L'appareil ne peut être réutilisé qu'une fois toutes les fuites éliminées.
- **Si le problème persiste, veuillez contacter le revendeur.**

5.2 Vérifiez l'aspect de l' de la flamme.

- Allumez le Bino à la hauteur de flamme maximale et vérifiez l'aspect de la flamme.
- Si des espaces visibles sont présents ou s'il existe des différences importantes dans la hauteur de la flamme, éteignez le foyer et, une fois l'appareil refroidi, ajustez la disposition des pierres décoratives de manière à ce qu'elles soient réparties uniformément sur toute la surface du brûleur principal.
- Allumez le foyer et vérifiez à nouveau l'aspect de la flamme.

6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

6.1. Contrôle et nettoyage

Veuillez vérifier et nettoyer si nécessaire :

- Le brûleur principal : si nécessaire, retirez les morceaux de pierres cassés et la poussière présente.
- Le thermocouple (si nécessaire, retirez les dépôts présents). En cas de dommages visibles, contactez votre revendeur.
- La liaison gaz et le régulateur de pression (si leur date d'expiration est dépassée, remplacez ces accessoires par des neufs).
- Si vous rencontrez des problèmes avec le régulateur, le raccordement au gaz, le brûleur ou les vannes de régulation, n'essayez pas de réparer ces pièces. Contactez un vendeur, un service après-vente agréé ou un importateur afin de vous procurer des pièces de rechange. Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

7. GARANTIE

Planika Sp. z o.o. accorde au client une garantie de qualité pour le bon fonctionnement des produits mentionnés sur le document de vente. La garantie est valable pour une période déterminée à compter de la date d'achat (sur la base de la carte de garantie accompagnée du ticket de caisse). La période de garantie commence au moment de l'achat du produit d'origine par le premier utilisateur final. Le produit peut se composer de plusieurs pièces distinctes et différentes pièces peuvent être couvertes par des périodes de garantie différentes. Le fabricant accorde une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat de l'insert pour son bon fonctionnement. L'étanchéité de la cheminée est couverte par la garantie pendant une période d'un an à compter de la date d'achat de l'appareil. La garantie ne couvre pas les bûches/pierres décoratives en céramique ni les éléments en verre (pare-feu et vitre supérieure). L'utilisation de l'insert de cheminée et les conditions d'exploitation doivent être conformes au manuel d'utilisation et à la réglementation en vigueur. La carte de garantie constitue la base de la réparation gratuite couverte par la garantie. La carte de garantie sera nulle si elle ne comporte pas de date, de cachets ou de signatures, ainsi qu'en cas de modifications apportées par des personnes non autorisées. Les droits du client au titre de la garantie expireront automatiquement à l'issue de la période de garantie. Tout dommage causé par une manipulation ou un stockage inappropriés, un mauvais entretien, non-respect des conditions énoncées dans le manuel ou pour toute autre raison non imputable au fabricant, entraînera l'annulation de la garantie. En cas de réclamation, contactez toujours votre revendeur. Le fournisseur contactera la société Planika s'il le juge nécessaire. La garantie d'usine est valable pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Les détails de la garantie sont disponibles sur le site https://www.planikafires.com/warranty-cards/

8. DÉPANNAGE

Avertissement ! Le montage, l'entretien et la maintenance doivent être effectués par un professionnel qualifié disposant des qualifications appropriées, par une entreprise spécialisée ou par le fournisseur de gaz.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
ODEUR DE GAZ	**FERMEZ IMMÉDIATEMENT LA VANNE DE LA BOUTEILLE DE GAZ. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL TANT QUE LA FUITE N'A PAS ÉTÉ RÉPARÉE.**	
Fuite détectée au niveau de la bouteille, sur le régulateur ou un autre raccord.	1. Une liaison du régulateur desserrée. 2. Fuite au niveau de la conduite de gaz, du régulateur ou des boutons de gaz.	1. Serrez-le et testez-le. 2. Signalez ce problème au service après-vente.
Le brûleur ne s'allume pas	1. La bouteille est vide. 2. Le câble de l'allumeur n'est pas branché. 3. Pas d'étincelle d'allumage. 4. L'électrode de l'allumeur n'est pas correctement positionnée face à l'allumeur. 5. Les buses de gaz sont bouchées. 6. Le câble de commande du gaz est tordu. 7. La tringlerie du régulateur de pression est desserrée.	1. Remplacer la bouteille de gaz. 2. Raccordez la tringlerie de l'allumeur. 3. Remplacer l'allumeur. 4. Réalignez l'électrode et retirez tous les débris présents autour. 5. Démontez le brûleur et nettoyez la buse. 6. Redresser la tringlerie. Maintenir la tringlerie à distance du boîtier. 7. Serrez la tringlerie. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.
L'allumeur ne fonctionne pas	1. Le fil de l'allumeur n'est pas branché. 2. Électrode mal alignée sur le brûleur pilote 3. Dysfonctionnement de l'allumeur 4. La pile est déchargée	1. Assurez-vous que le fil de l'électrode de la veilleuse est bien branché. 2. Réalignez l'électrode et retirez tout débris présent autour. 3. Remplacer l'allumeur 4. Remplacer la batterie
Faible rendement, bruits de « craquement »	1. La bouteille est vide. 2. Les buses du brûleur sont bouchées.	1. Remplacer la bouteille de gaz. 2. Démontez le brûleur, nettoyez la buse.
Bruits sourds provenant du régulateur.	La vanne de gaz s'est ouverte brusquement.	Desserrez lentement la vanne du régulateur.
Une flamme vive/orange vif et fumante au niveau du brûleur.	Les orifices de l'appareil produisant le mélange gaz-air sont obstrués.	Démontez le brûleur et nettoyez/débouchez les orifices de l'appareil.

9. COORDONNÉES DU FABRICANT

Nom de la société : **Planika Sp. z o.o.**

Adresse : **Bydgoskich Przemysłowców 10**

Téléphone : **+ 48 52 364 11 60**

10. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Catégorie d'appareil		I3P			I3B/P			I3+	
Gaz de référence		**G31**			**G30**			**G30**	**G31**
Pression d'entrée	[mbar]	30	37	50	30	37	50	28-30	37
Diamètre de l'injecteur	[mm]	1,2			1,2			1,2	
Consommation de gaz	[kg/h]	0,4	0,45	0,5	0,4	0,45	0,5	0,4	0,45
Puissance thermique nominale (Hi)	[kW]	4,5	5,0	6,4	5,1	6,4	7,4	5,1	5,1
Puissance thermique nominale (Hs)	[kW]	5,0	5,5	7	5,6	7	8	5,6	5,6
Dispositif de sécurité	Thermocouple								
Vanne de régulation du gaz	BS190								
Tuyau flexible (1,4 m)	Ø 9 mm								

VENDEUR	
Nom :	
Adresse :	
Tél./fax :	
Date de la vente :	Cachet et signature du vendeur
ACHETEUR	
Nom :	
Adresse :	
Tél./Fax :	
Date d'achat :	
La cheminée à gaz doit être installée par un installateur qualifié, conformément aux réglementations nationales en vigueur en matière de construction et aux consignes figurant dans les manuels d'installation et d'utilisation.	
Je déclare par la présente avoir lu le manuel d'utilisation et les conditions de garantie. Date et signature lisible de l'acheteur	
INSTALLATEUR	
Nom :	
Adresse :	
Tél./Fax :	
Date de mise en service :	
Je déclare par la présente que le foyer à gaz installé par ma société a été mis en place conformément à la réglementation en vigueur en matière de construction et aux directives contenues dans les manuels d'installation et d'utilisation. Le foyer à gaz installé est prêt à fonctionner en toute sécurité.	Cachet et signature de l'installateur